

erbe
power your performance.

e

IES 3

Rökutsugssystem för ren luft på din arbetsplats

IES 3 rökutsugssystem

Vår lösning för en säkrare arbetsmiljö

Eliminera kirurgisk rök med alla dess potentiellt farliga ämnen från operationssalar och mottagningar.

Utsugning med IES3 minskar rökkoncentrationen i operationssalen – och därmed även din rökexponering.^{1,2} Ett munskydd släpper igenom för många partiklar.^{2,3}

Det direkta utsuget med ett handtag några millimeter över källan är effektivare än konventionella rumslufttekniska anläggningar.⁴ Du har alltid god sikt i operationsfältet och direkt på målområdet.³

MER INFO PÅ: SMOKE.ERBE-MED.COM

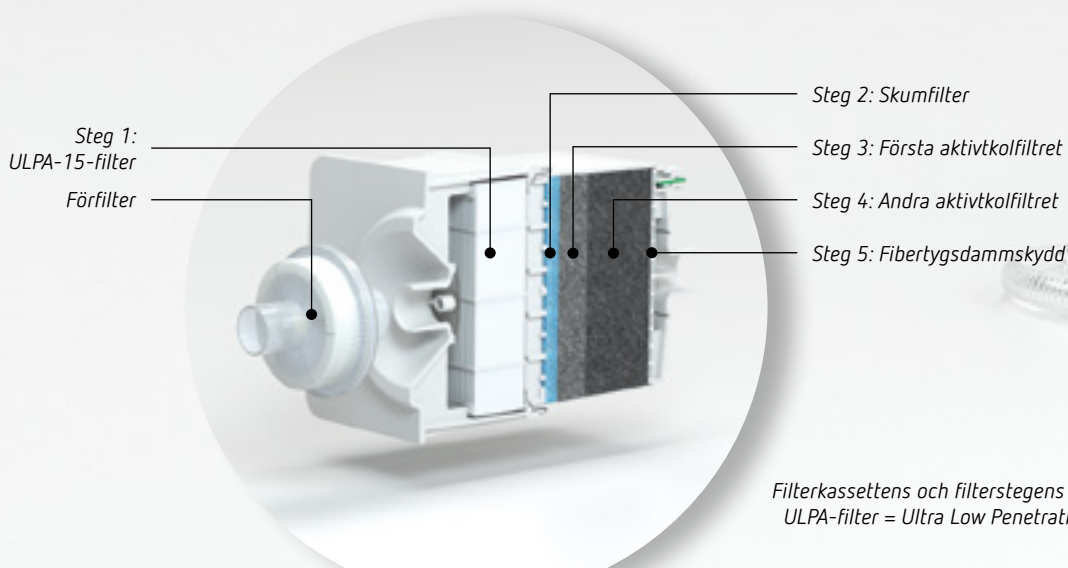
Skydd genom ULPA-15-filtrer

En väsentlig beståndsdel i den 5-delade huvudfilterkassetten är ULPA-15-filtret, som avlägsnar 99,9995 % av alla partiklar med storleken 0,1 μm .⁵ Det erbjuder största möjliga säkerhet.^{3,4} I huvudfiltret minskar aktivtkolbarriären lukt. Visning på displayen gör att du alltid ser återstående filterkapacitet.⁶ Det är enkelt att byta filter.⁷

Ett förfiltrer kan som alternativ monteras för att skydda huvudfilterkassetten från vätskeinträngning och föroreningar av grövre vävnadspartiklar.

Snabb respons, tyst i drift

Den innovativa biturbotekniken ger effektivt och snabbt utsug på kortast möjliga tid för en rökfri och säker arbetsmiljö. Tack vare förbättrad ljuddämpning är IES3 märkbart tystare än jämförbara apparater.^{7,8}



Filterkassetten och filterstegens uppbyggnad.
ULPA-filtrer = Ultra Low Penetration Air Filter

stem

Utökade användningsmöjligheter

De olika driftsätten för IES 3 möjliggör flexibel användning:

- ☑ Öppen kirurgiläge (OPEN-läge)
- ☑ Laparoskopiläge (LAP-läge) med speciella tillbehör som LAP-slangsatsen med eller utan trumpetventil (3 m och 5 m)
- ☑ Förinställda inställningar och konfigurationer möjliggör omedelbar användning för olika kliniska krav

Flexibelt aktivering

Du har följande möjligheter att aktivera IES 3 individuellt – oberoende av om du arbetar med ett eller samtidigt med två instrument:

- ☑ Automatiskt med VIO®-aktivering
- ☑ Med den automatiska aktiveringsklämman för alla övriga diatermiapparater
- ☑ Via pedal för laser- och ultraljudstillämpningar



91 %
AV DE TILLFRÅGADE
REKOMMENDERAR
IES 3.⁷

Vårt kompletta utbud

Rökutsug „made by Erbe“

Utnyttja vår nästan 100-åriga erfarenhet av diatermi och internationell support. IES 3 är vårt bidrag till en säker arbetsmiljö.^{1,3}

90 %
AV DE TILL-
FRÅGADE UPPLEVER
HANDHAVANDET
AV IES 3 SOM
INTUITIVT OCH
ENKELT.⁷



VÅGRÄTT



LODRÄTT



INTEGRERAT I ARBETSSTATIONEN VIO® 3

Enkelt och intuitivt handhavande

- ☑ Kompatibel med alla modeller i VIO®-serien
- ☑ Snabbt och säkert handhavande:⁷
 - Beprövat handhavande, liknande VIO® 3-handhavande
 - Displayen visar alla parametrar i en vy (inställningar, filtertid)

Högsta möjliga flexibilitet, kompakt utformning

- ☑ Rökutsug för varje kirurgisk specialitet
- ☑ I klinikers operationssal samt i dagkirurgiska enheter och mottagningar
- ☑ För diatermi, laser, ultraljud
- ☑ Integrerbar i VIO®-arbetsstationen
- ☑ Kan användas fristående
- ☑ Placeras våg- eller lodrätt

Ett individuellt konfigurerbart system – allt från samma leverantör



Vätskefälla och förfilter
skyddar högprestandafiltret



Anslutning till centralutsug
tar bort alla partiklar och lukt
från operationssalen



Med den **automatiska aktive-
ringsklämman** kan du aktivera
IES 3 med alla diatermiappa-
rater



Med **LAP-slangsetet** i LAP-
läge har du god sikt över ope-
rationsfältet



T-stycket ger optimalt utsug
även med 2 instrument



Enkelpedalen aktiverar IES 3
i kombination med laser- och
ultraljudsapparater

Rökutsugshandtaget för engångsbruk tar
bort kirurgisk rök direkt vid källan



Instrument

20321-028	Diatermihandtag för IES, utdragbart med spatulaelektrod
20321-040	Rökutsugshandtag för engångsbruk, kort med spatulaelektrod, anslutningskabel 3 m
20321-041	Rökutsugshandtag för engångsbruk, kort med belagd spatulaelektrod, anslutningskabel 3 m
20321-042	Rökutsugshandtag för engångsbruk, kort med spatulaelektrod, anslutningskabel 5 m
20321-043	Rökutsugshandtag för engångsbruk, kort med belagd spatulaelektrod, anslutningskabel 5 m
20321-044	Clip-On-handtag för rökutsugning För användning tillsammans med Erbe Slim-Line elektrohandtag (20190-065, 20190-066, 20190-067, 20190-074, 20190-075)
20321-045	Förlängningsspets för Clip-On-handtag För användning i kombination med 20321-044

Tekniska data

Nätanslutning

Nominell nätspänning	100–240 V AC ($\pm 10\%$)
Nominell nätfrekvens	50/60 Hz
Nätström	max. 3 A
Effektförbrukning	max. 300 watt
Stand-by	12 watt vid 230 V, 12 watt vid 115 V
Potentialutjämningsanslutning	ja
Nätsäkring	T 4 A H / 250 V

Driftläge

Kontinuerlig drift

Apparatdata

Filterspecifikationer	ULPA-15 enligt EN 1822-3:2011 och EN 1822-5:2011, motsvarar kraven för rökutsugsapparater i ISO 16571
Ljudnivå	vid 60 % utsugseffekt ≤ 49 dB(A) enligt DIN EN ISO 3744, vid max. utsugseffekt ≤ 59 dB(A) enligt DIN EN ISO 3744
Sugeffekt	≤ 730 l/min (maximal turbineffekt, th) ≤ 300 l/min (med huvudfilterkassett, automatisk avstängning)

Mått och vikt

Bredd x höjd x djup	205 x 280 x 404 mm
Vikt	9,7 kg inklusive huvudfilterkassett
Displaystorlek	5,7 tum

Omgivningskrav för drift av apparaten

Temperatur	+10 °C till +40 °C
Relativ luftfuktighet	15 %–85 %, icke kondenserande
Lufttryck	54 kPa–106 kPa
Max. användningshöjd	5000 m.ö. h.

Acklimatisering

Om apparaten förvarats eller transporterats under +10 °C eller över +40 °C behöver apparaten ca 3 timmar för att anta rumstemperatur.

Standarder

Klassificering enligt direktivet om medicintekniska produkter 93/42/EEG	I
Skyddsklass enligt EN 60 601-1	I
Typ enligt EN 60 601-1	CF

Rökutsugssystem och tillbehör

Rökutsugssystem bestående av:

10323-000	IES 3 rökutsugsapparat
20323-000	Huvudfilterkassett IES 3

Tillbehör som skydd för huvudfilterkassetten

20321-022	Förfilter för rökutsugning
20323-004	Själstängande vätskefälla, rätvinklig, medelstor volym

Tillbehör för laparoskopisk användning och simultan användning

20323-003	LAP-slangats IES 3 med trumpetventil 3 m
20323-006	LAP-slangats IES 3 med trumpetventil 5 m
20323-010	LAP-slangats IES 3 utan ventil 5 m
20323-011	LAP-slangats IES 3 utan ventil 5 m
20323-005	T-stycke 22 mm ytterdiameter, 22 mm innerdiameter, 22 mm ytterdiameter

Tillbehör för öppenkirurgisk användning

20321-004	Strömningsoptimerat utsugsrör
20321-009	Utsugsslang, \emptyset 22 mm
20321-010	Utsugsträtt koppling, \emptyset 22 mm
20321-012	Utsugsslang, \emptyset 22 mm, längd 2,1 m (flergångstyp)

Tillbehör för anslutning till centralutsug

20323-001	Utsugselement IES 3 för centralutsug
20323-009	Rökutsugsslang, \emptyset 32 mm, längd 1,8 m, typ VT 10106

Monteringssatser

20180-132	Monteringssats IES 2 / IES 3 för VIO® CART 20180-000
20323-008	Monteringssats VIO® C för IES 3
20323-007	Monteringssats IES 3 för VIO® 3

Tillbehör för aktiveringsalternativ

20323-002	Automatisk aktiveringsanordning för IES 3 för VIO C, elektrokirurgiska apparater från andra tillverkare resp. fristående användning
20322-101	Enkelpedal IES 2 / IES 3 AP & IP X8-utrustning

Referenser

- Schultz L: Can efficient smoke evacuation limit aerosolization of bacteria? AORN J. 2015 Jul; 102(1):7-14.
- R S Parsa, N J Dirig, I N Eck, W K Payne III.: Surgical Smoke and the Orthopedic Implications. The Internet Journal of Orthopedic Surgery. 2015 Volume 24 Number 1
- BRENDA C. ULMER, RN, MN, CNOR: The Hazards of Surgical Smoke; AORN J.2008, Vol 87, No. 4: 721-734.
- Karsai S et al: Smoking guns: hazards generated by laser and electrocautery smoke. J Dtsch Dermatol Ges. 2012 Sep;10(9): 633-6.
- Interna data: VB_Filterqualifizierung (Filterkvalificering) ULPA15 IES 3; D158650
- Interna data: Filterstandzeit (Filterlivslängd) IES 3; D138347
- Interna data: Ergebnisse summative Evaluation (Resultat av sammanfattande utvärdering) II; D158302
- Interna data: VB_Schallmessungen (Ljudmätningar) IES 3; D162979

Important information

The information, recommendations and other details contained in this medium ("information") reflect our state of knowledge and the state of the art in science and technology at the time the medium was created. The information is of a general nature, non-binding and intended solely for general information purposes; it does not constitute instructions for use.

The information and recommendations contained in this medium do not create any legal obligations on the part of Erbe Elektromedizin GmbH and its affiliated companies ("Erbe") or any other claims against Erbe. The information does not constitute any guarantees or other information on the nature of the product; such information requires an express contractual agreement with Erbe in each individual case.

Erbe is not liable for any kind of damage resulting from following the information on this medium, regardless of any legal grounds for liability.

Every user of an Erbe product is responsible for testing the respective Erbe product in advance with regard to its properties and its suitability for the intended type of use or purpose. Suitable type of use of the respective Erbe product can be found in the instructions for use for the respective Erbe product. The user is obliged to ascertain whether the instructions for use available to him/her correspond to the current status of the specific Erbe product. Devices may only be used in accordance with the instructions for use.

Information on settings, application sites, application duration and use of the respective Erbe product is based on the clinical experience of individual centers, physicians and clinical literature independent of Erbe as well as post market surveillance and empirical evidence. They constitute reference values, or Experienced Starting Settings, which must be checked by the user to ensure that they are suitable for the specifically planned application. Depending on the circumstances of a specific application, it may be necessary to deviate from the information provided. The user is responsible for checking this when using Erbe products. We wish to note that science and technology are subject to constant development as a result of research and clinical experience. Similarly, medicine and clinical application are constantly evolving as a result of research and technological development. This may also make it necessary for the user to deviate from the information provided on this medium.

This medium contains information about Erbe products that may not be approved/cleared in certain countries. The user of the respective Erbe product is obliged to inform himself/herself as to whether the Erbe product he/she is using is legally approved/cleared in his/her country and/or to what extent, if any, there are legal requirements for or restrictions on its use.

This medium is not intended for use in the USA.

Erbe Elektromedizin GmbH
Waldhoernlestrasse 17
72072 Tuebingen
Tyskland

Phone +49 7071 755-0
info@erbe-med.com
erbe-med.com
medical-videos.com